soomfon

Link Creative Life

24H Technical Support: support@soomfon.com

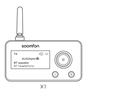
WIRELESS AUDIO ADAPTER USER MANUAL

Model: XF-B9203A

3

Package list

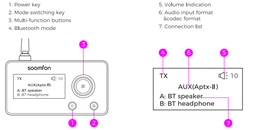
Fiche de Paquetage | Es.Lista de Embalaje | It.Elenco Imballaggio | DE.Packliste | JP.梱包内容



EN: Product Description

FR.Description du produit | ES.Descripción del Producto | IT.Descrizione del Prodotto | DE.Produktbeschreibung | JP.製品説明

1. Power key
2. Mode switching key
3. Multi-function buttons
4. Bluetooth mode
5. Volume Indication
6. Audio input format
6.code: format
7. Connection Bst



	ES	IT
x1	Encender, apagar	Accendere, spegnere
x2	Borrar emparejamiento, restaurar la configuración de fábrica	Cancella l'associazione, ripristina le impostazioni di fabbrica
x3	Vuelta a ingresar al modo de emparejamiento Bluetooth	Reinserisci la modalità di associazione Bluetooth
x1	TX, RX, Bypass, cambio de ciclo	Passare ciclicamente modalità TX, RX, Bypass
x3	RX: Reproducir / Pausar TX: Seleccione el menu de Bluetooth, reproducir / pausar	RX: Play / Pausa TX: Selezione il menu Bluetooth, Play / Pausa
x3	RX: Volumen+ TX: Arriba seleccione menú Bluetooth, volumen +	RX: Volume + TX: Seleziona il menu Bluetooth in alto, Volume +
x3	RX: Volumen- TX: Abajo seleccione el menú Bluetooth, Volumen-	RX: Volume + TX: Seleziona il menu Bluetooth in basso, Volume +

	DE	JP
x1	Einschalten / Ausschalten	電源を入れる/電源を切る
x2	Kopplung löschen, Werkseinstellungen zurückwerfen	初期化
x3	Das Produkt wechselt wieder in den Bluetooth_Pairing-Modus.	Bluetooth ペアリングモードに戻る
x1	TX, RX, Bypass-Modus Zyklusumschaltung	送信/受信/BYPASS 切替
x3	RX: Wiedergabe / Pause TX: Wählen Sie Bluetooth-Menü /Wiedergabe / Pause	RX:再生 / 一時停止 TX:Bluetooth メニューを選択、再生 / 一時停止
x3	RX: Lautstärke + TX: Bluetooth-Menü nach oben auswählen / Lautstärke +	RX:音量+ TX: 右検索切り、Bluetooth メニューを選択、音量 +
x3	RX: Lautstärke + TX: Bluetooth-Menü nach unten auswählen / Lautstärke +	RX: 音量+ TX: 検索切り、Bluetooth メニューを選択、音量 +

EN: Specifications

FR.Spécifications | ES.Especificaciones | IT.Specifiche | DE.Spezifikationen | JP.製品規格

Bluetooth version: V5.2
Wireless name: B9203A
Connection distance: TX-15M, RX:20-50M
Working mode: TX-RX+Bypass
Input: AUX, SPDIF
Output: AUX, SPDIF
Power input: USB-C
Support protocol: A2DP
Codec format: SBC, APTX, APTX-LL, APTX-HD
RX: AAC, SBC, APTX, APTX-HD

EN: Quick Start Guide

As a wireless transmitter (TX mode)

1) Use the audio cable to connect the transmitter and audio output device and connect to the working power.
2) After the power is connected, the device will automatically start up (you need to press and hold the power button to start up after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
3) Switch the product to TX MODE by switching the button ⑤, and the current working mode can be viewed from the display.
4) Refer to the user manual of the headset/speaker to set it to pairing mode.

5) Search and connect your device to the transmitter.
- First time use: B9203A automatically enters the search state after starting up, and the screen displays "Searching ...".
- Use the knob ⑤ to select the device to be connected, then click the knob ⑤ to confirm the connection, the screen will display "connecting..".
- After the connection is successful, the name of the paired product is displayed on the screen. Add another device:
- Double-click the power button ① to re-enter the search state, then repeat the above operation to connect the second earphone or speaker
Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting, and the screen will display "waiting..."
a. Turn on the headset and enter pairing mode.
b. Wait for 3-5 seconds, the earphone and transmitter will be connected automatically.
c. If the connection is unsuccessful, please double-click the power button to reconnect manually.
d. After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.

As a wireless receiver (RX mode)

1) Use an audio cable to connect the receiver and audio output device and connect to the working power.
2) After the power is connected, the device will automatically turn on (you need to press and hold the switch key to turn on after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
3) Switch the product to RX MODE by switching the button ⑤ , and the current working mode can be viewed from the display.
4) Pair the product with Bluetooth-enabled computers, tablets, mobile phones and other devices.
- First time use: B9203A automatically enters the pending pairing state in RX mode, and the screen displays "Pairing ..."
- After the connection is successful, the name of the paired device is displayed on the screen. Connect with another bluetooth device: (turn on the bluetooth of the computer, tablet, mobile phone and other devices that need to be paired)
- Double-click the power button ① to enter the re-pairing state.
- Search "B9203A" from the device side and click connect.
Automatic reconnection: If it has been paired before, it will automatically reconnect to the last paired device after booting up, and the screen will display "Pairing..".
a. Find the Bluetooth name "B9203A" on the computer, tablet, mobile phone and other devices
b. Click and wait for the connection.
c. After the pairing is successful, the screen displays the name of the paired device.
d. There is no device connection within 10 minutes, and the screen displays "Disconnected..."
5) Automatic sleep: In power-on state, if there is no Bluetooth connection within 2 minutes, the screen will display "Pairing ...", and the screen will dim after 2 minutes, short press any key to activate.

Bypass Mode (non-Bluetooth mode)

1) Referring to the Bypass Mode connection diagram, use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the audio source (TV, DVD, etc.) to the B9203A "From TV" port.
2) Use a suitable audio cable (optical cable, AUX cable, RCA cable) to connect the speaker to the B9203A "For Speaker" port.
3) Connect the USB end of the power cord to the power supply (TV, PC USB port or power adapter), and plug the USB-C end into the soomfon B9203A "DC IN" port.
4) After the power is turned on, the device will automatically turn on (you need to press and hold the power button to turn it on after manual shutdown), and the white indicator light on the knob will light up.
5) Adjust the product to Bypass MODE by switching the button, and the current working mode can be viewed from the display.
Support audio modes AUX input OPT output, Aux input AUX output, OPT input AUX output and OPT input OPT output
6) Start using
Notice:
a. Make sure your (TV) output is valid, you can use earphones for AUX test;
b. Dolby / DTS3 output is not supported when using optical fiber transmission, and the TV needs to be adjusted to PCM format.

FR: Guide de Démarrage Rapide

En tant qu'émetteur sans fil (mode TX)

1) Utilisez le câble audio pour connecter l'émetteur et le dispositif de sortie audio, puis branchez l'appareil à l'alimentation électrique.
2) Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle), et le voyant blanc sur le bouton s'allume.
3) Mettez le produit en MODE TX en changeant le bouton ⑤ et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.
4) Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'oreillette/du haut-parleur pour le mettre en mode d'appairage.
5) Trouvez et connectez votre appareil à l'émetteur :
- Première utilisation : Le B9203A entre automatiquement en état de recherche après le démarrage, et l'écran affiche << Searching... >>
- Utilisez le bouton ⑤ pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez connecter, puis cliquez sur le bouton ⑤ pour confirmer la connexion et l'écran affiche << connecting.. >>
- Une fois la connexion réussie, le nom du produit jumelé s'affiche à l'écran.
Ajoutez un autre appareil :
- Double-cliquez sur le bouton d'alimentation ① pour revenir à l'état de recherche, puis répétez l'opération ci-dessus pour connecter le deuxième casque ou haut-parleur.
Reconnexion automatique : si l'appareil a déjà été apparié, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil apparié après le démarrage et l'écran affichera << waiting ... >>
a. Allumez l'oreillette et passez en mode d'appairage.
b. Attendez 3 à 5 secondes, le casque et l'émetteur se connectent automatiquement ;
c. Si la connexion échoue, double-cliquez sur le bouton d'alimentation pour vous reconnecter manuellement ;
d. Une fois l'appairage réussi, l'écran affiche le nom de l'appareil apparié .
6) Mise en veille automatique : lors de la mise sous tension, si aucune opération n'est enfoncée pendant plus de 2 minutes, l'écran affiche « Pairing ... », et l'écran s'éteint au bout de 2 minutes ; appuyez brièvement sur une touche pour l'activer.

En tant que récepteur sans fil (mode RX)

1) Utilisez le câble audio pour connecter le récepteur et le dispositif de sortie audio, puis branchez-le à l'alimentation électrique.
2) Après avoir branché l'alimentation, l'appareil démarre automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour démarrer après une mise hors tension manuelle), et le voyant blanc sur le bouton s'allume.
3) Mettez le produit en MODE RX en changeant le bouton ⑤ et le mode de travail actuel peut être vu sur l'écran.
4) Couplez le produit avec des ordinateurs, des tablettes, des téléphones portables et d'autres appareils compatibles Bluetooth :
- Première utilisation : B9203A entre automatiquement dans le statut d'appairage en attente en mode RX, et l'écran affiche « Appairage... »
- Une fois la connexion réussie, le nom de l'appareil apparié s'affiche à l'écran.
Connexion avec d'autres appareils Bluetooth : (activer le Bluetooth de l'ordinateur, de la tablette, du téléphone portable et d'autres appareils qui doivent être appariés)
- Double-cliquez sur le bouton d'alimentation ① pour revenir à l'état de recherche.
- Recherchez « B9203A » sur l'appareil et cliquez sur Connecter.
Reconnexion automatique : si l'appareil a déjà été apparié, il se reconnectera automatiquement au dernier appareil apparié après le démarrage et l'écran affichera « Pairing ... »
a. Recherchez le nom Bluetooth « B9203A » sur l'ordinateur, la tablette, le téléphone portable et d'autres appareils.
b. Cliquez et attendez la connexion ;
c. Une fois le couplage réussi, l'écran affiche le nom de l'appareil couplé ;
d. Si aucune connexion n'est établie dans les 10 minutes, l'écran affiche « Déconnecté... »
5) Mise en veille automatique : à la mise sous tension, s'il n'y a pas de connexion Bluetooth dans les 2 minutes, l'écran affiche « Pairing ... », et l'écran s'éteint au bout de 2 minutes ; appuyez brièvement sur une touche pour l'activer.

ES: Guía de Inicio Rápido

Como transmisor inalámbrico (modo TX)

1) Use el cable de audio para conectar el transmisor y el dispositivo de salida de audio y conéctelo a la fuente de alimentación.
2) Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
3) Cambie el producto al MODO RX cambiando el botón ⑤ , y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
4) Empareje el producto con computadoras, tabletas, teléfonos móviles y otros dispositivos habilitados para Bluetooth
- Uso por primera vez: B9203A ingresa automáticamente al estado de emparejamiento pendiente en modo RX, y la pantalla muestra "Pairing..."
- Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del dispositivo emparejado se muestra en la pantalla
Conéctese con otro dispositivo bluetooth: (encienda el bluetooth de la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos que necesitan ser emparejados)
- Haga doble clic en el botón de encendido ① para ingresar al estado de reparación
- Busque "B9203A" desde el lado del dispositivo y haga clic en conectar
Reconexión automática si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "Pairing..."
a. Encuentre el nombre de Bluetooth "B9203A" en la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos.
b. Haga clic y espere la conexión.
c. Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla muestra el nombre del dispositivo emparejado.
d. No hay conexión del dispositivo en 10 minutos y la pantalla muestra "Disconnected..".
5) Suspensión automática: en el estado de encendido, si no hay conexión Bluetooth en 2 minutos, la pantalla mostrará "Pairing...", y la pantalla se atenuará después de 2 minutos, presione brevemente cualquier tecla para activar.

Como receptor inalámbrico (modo RX)

1) Use el cable de audio para conectar el receptor y el dispositivo de salida de audio y conéctelo a la fuente de alimentación.
2) Después de conectar la alimentación, el dispositivo se iniciará automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para iniciar después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
3) Cambie el producto al MODO RX cambiando el botón ⑤ , y el modo de trabajo actual se puede ver desde la pantalla.
4) Empareje el producto con computadoras, tabletas, teléfonos móviles y otros dispositivos habilitados para Bluetooth
- Uso por primera vez: B9203A ingresa automáticamente al estado de emparejamiento pendiente en modo RX, y la pantalla muestra "Pairing..."
- Después de que la conexión sea exitosa, el nombre del dispositivo emparejado se muestra en la pantalla
Conéctese con otro dispositivo bluetooth: (encienda el bluetooth de la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos que necesitan ser emparejados)
- Haga doble clic en el botón de encendido ① para ingresar al estado de reparación
- Busque "B9203A" desde el lado del dispositivo y haga clic en conectar
Reconexión automática si se ha emparejado antes, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo emparejado después de iniciarse y la pantalla mostrará "Pairing..."
a. Encuentre el nombre de Bluetooth "B9203A" en la computadora, tableta, teléfono móvil y otros dispositivos.
b. Haga clic y espere la conexión.
c. Después de que el emparejamiento sea exitoso, la pantalla muestra el nombre del dispositivo emparejado.
d. No hay conexión del dispositivo en 10 minutos y la pantalla muestra "Disconnected..".
5) Suspensión automática: en el estado de encendido, si no hay conexión Bluetooth en 2 minutos, la pantalla mostrará "Pairing...", y la pantalla se atenuará después de 2 minutos, presione brevemente cualquier tecla para activar.

Modo Bypass (Modo sin Bluetooth)

1) Refiriéndose al diagrama de conexión del Modo Bypass, use un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar la fuente de audio (TV, DVD, etc.) al puerto "From TV" de B9203A.
2) Utilice un cable de audio adecuado (cable óptico, cable AUX, cable RCA) para conectar el altavoz al puerto "For Speaker" de B9203A.
3) Conecte el extremo USB del cable de alimentación a la fuente de alimentación (TV, puerto USB de PC o adaptador de corriente) y enchufe el extremo USB-C en el puerto "DC IN" de soomfon B9203A.
4) Después de encender la alimentación, el dispositivo se encenderá automáticamente (debe mantener presionado el botón de encendido para encenderlo después del apagado manual), y la luz indicadora blanca en la perilla se encenderá.
5) Ajuste el producto al modo Bypass cambiando el botón y vea el modo de trabajo actual desde la pantalla.
Admite cuatro modos de audio: Entrada AUX Salida OPT, Entrada AUX Salida AUX, Entrada OPT Salida AUX y Entrada OPT Salida OPT
6) Empieza a usar
Aviso
a. Asegúrese de que su salida (TV) sea válida, puede usar auriculares para la prueba AUX;
b. La salida Dolby/DTS3 no es compatible cuando se usa transmisión de fibra óptica, y el televisor debe ajustarse al formato PCM.

IT: Guida dell'utente

Come trasmettitore wireless (modalità TX)

1) Utilizzare il cavo audio per collegare il trasmettitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'alimentazione.
2) Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvierà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviarlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
3) Passare il prodotto in MODALITÀ TX commutando il pulsante ⑤ e la modalità di funzionamento corrente può essere visualizzata sul display.
4) Fare riferimento al manuale dell'utente dell'auricolare/altoparlante per impostarlo in modalità di associazione.
5) Utilizzare il cavo audio per collegare il trasmettitore:
- Primo utilizzo: B9203A entra automaticamente nello stato di ricerca dopo l'avvio e lo schermo visualizza "Searching ...".
- Utilizzare la manopola ⑤ per selezionare il dispositivo da collegare, poi fare clic sulla manopola ⑤ per confermare la connessione e lo schermo visualizzerà "connecting..".
Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del prodotto accoppiato
Aggiungere un altro dispositivo:
- Fare doppio clic sul pulsante di accensione ① per rientrare nello stato di ricerca, poi ripetere l'operazione sopra descritta per collegare il secondo auricolare o altoparlante
Riconnessione automatica, se è stato accoppiato in precedenza, si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizzerà "waiting..."
a. Accendere l'auricolare e accedere alla modalità di associazione
b. Attendere 3-5 secondi, l'auricolare e il trasmettitore verranno collegati automaticamente
c. Se la connessione non riesce, fare doppio clic sul pulsante di accensione per riconnettersi manualmente
d. Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato.
6) Sospensione automatica: nello stato di accensione, se non viene eseguita alcuna operazione entro 2 minuti, lo schermo si oscura e può essere attivato da qualsiasi operazione.

Come ricevitore wireless (modalità RX)

1) Utilizzare il cavo audio per collegare il ricevitore e il dispositivo di uscita audio e collegarlo all'alimentazione.
2) Dopo aver collegato l'alimentazione, il dispositivo si avvierà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per avviarlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
3) Passare il prodotto in MODALITÀ RX spostando il pulsante ⑤ e la modalità di lavoro corrente può essere visualizzata sul display.
4) Associare il prodotto a computer abilitato Bluetooth, tablet, smartphone e altri dispositivi:
- Primo utilizzo: B9203A entra automaticamente nello stato di accoppiamento in attesa in modalità RX e lo schermo visualizza "Pairing ..."
- Dopo la connessione riuscita, sullo schermo viene visualizzato il nome del dispositivo associato
Connetti con un altro dispositivo bluetooth: (accendere il bluetooth del computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi che devono essere accoppiati)
- Fare doppio clic sul pulsante di accensione ① per accedere allo stato di riaccoppiamento
- Cercare "B9203A" dallato del dispositivo, fare clic e collegare
Riconnessione automatica: se è stato accoppiato in precedenza, si ricollegherà automaticamente all'ultimo dispositivo accoppiato dopo l'avvio e lo schermo visualizzerà "Pairing ..."
a. Trovare il nome Bluetooth "B9203A" su computer, tablet, telefono cellulare e altri dispositivi
b. Fare clic e attendere la connessione
c. Dopo che l'associazione è andata a buon fine, lo schermo visualizza il nome del dispositivo associato
d. Non vi è alcuna connessione del dispositivo entro 10 minuti e lo schermo visualizza "Disconnected..."
5) Sospensione automatica: in stato di accensione, se non è presente alcuna connessione Bluetooth entro 2 minuti, lo schermo visualizza "Pairing ...", e lo schermo si oscurerà dopo 2 minuti; premere brevemente un tasto qualsiasi per attivare.

Modalità Bypass (modalità non Bluetooth)

1) Facendo riferimento allo schema di collegamento della modalità Bypass, utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare la sorgente audio (TV, DVD, ecc.) alla porta B9203A "From TV".
2) Utilizzare un cavo audio idoneo (cavo ottico, cavo AUX, cavo RCA) per collegare l'altoparlante alla porta B9203A "For Speaker".
3) Collegare l'estremità USB del cavo di alimentazione all'alimentazione (TV, porta USB del PC o alimentatore) e collegare l'estremità USB-C alla porta "DC IN" del soomfon B9203A.
4) Dopo l'accensione, il dispositivo si accenderà automaticamente (è necessario tenere premuto il pulsante di accensione per accenderlo dopo lo spegnimento manuale) e la spia bianca sulla manopola si accenderà.
5) Regolare il prodotto in modalità Bypass spostando il pulsante e visualizzare la modalità di lavoro corrente dal display.
Supporta 4 modalità audio: ingresso AUX-uscita OPT, ingresso Aux-uscita AUX, ingresso OPT-uscita AUX, ingresso OPT-uscita OPT
6) Inizia a usare
Nota:
a. Assicurati che la tua uscita (TV) sia valida, puoi usare le cuffie per il test AUX;
b. Quando si utilizza la trasmissione in fibra ottica, l'uscita Dolby / DTS3 non è supportata, è necessario regolare la TV sul formato PCM.

DE: Schnellstartanleitung

Als drahtloser Sender (TX-Modus)

1) Verwenden Sie das Audiokabel, um den Sender und das Audioausgabegerät zu verbinden, und schließen Sie dann das Gerät an die Stromversorgung an.
2) Nach dem Einstecken der Stromversorgung startet das Gerät automatisch (muss die Ein-/Aus-Taste gedrückt halten, um nach dem manuellen Ausschalten zu starten) und das weiße Licht auf der Taste leuchtet auf.
3) Versetzen Sie das Produkt in den TX-MODUS indem Sie die ⑤ Taste drücken, und der aktuelle Arbeitsmodus wird auf dem Bildschirm angezeigt.
4) Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Headsets/Lautsprechers nach, um es in den Kopplungsmodus zu versetzen.
5) Finden und verbinden Sie Ihr Gerät mit dem Sender.
- Erstmalige Verwendung: B9203A wechselt nach dem Start automatisch in den Suchstatus und auf dem Bildschirm wird "Searching ..." angezeigt.
- Verwenden Sie den Knopf ⑤ , um das zu verbindende Gerät auszuwählen, und klicken Sie dann auf den Knopf ⑤, um die Verbindung zu bestätigen, und auf dem Bildschirm wird "Verbinden..." angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Produkts auf dem Bildschirm angezeigt.
Weiteres Gerät hinzufügen:
- Doppelklicken ① um wieder in den Suchmodus zu wechseln und wiederholen Sie dann den obigen Vorgang, um den zweiten Kopfhörer oder Lautsprecher anzuschließen.
Automatische Wiederverbindung: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Booten automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Warten..." angezeigt.
a. Schalten Sie das Headset ein, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
b. Warten Sie 3 bis 5 Sekunden, der Kopfhörer und der Sender werden automatisch verbunden.
c. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich ist, doppelklicken Sie bitte auf den Netzschalter, um die Verbindung manuell wiederzuverbinden.
d. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
6) Automatisches Einschlafen: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird der Bildschirm gedimmt und kann durch jede Bedienung aktiviert werden.

Als drahtloser Empfänger (RX-Modus)

1) Verwenden Sie ein Audiokabel, um Receiver und Audioeingabegerät zu verbinden und an die Stromversorgung anzuschließen.
2) Nachdem die Stromversorgung angeschlossen ist, schaltet sich das Gerät automatisch ein (Sie müssen die Schalbertaste gedrückt halten, um es nach dem manuellen Herunterfahren einzuschalten), und die weiße Kontrollleuchte am Knopf leuchtet auf.
3) Schalten Sie das Produkt durch Umschalten der Taste ⑤ in den RX-MODUS, und der aktuelle Arbeitsmodus kann auf dem Display angezeigt werden.
4) Koppeln Sie das Produkt mit Bluetooth-fähigen Computern, Tablets, Mobiltelefonen und anderen Geräten:
- Erstmalige Verwendung: B9203A wechselt automatisch in den ausstehenden Kopplungsstatus im RX-Modus, und auf dem Bildschirm wird "Pairing ..." angezeigt.
- Nach erfolgreicher Verbindung wird der Name des gekoppelten Geräts auf dem Bildschirm angezeigt.
Verbinden Sie sich mit einem anderen Bluetooth-Gerät: (schalten Sie das Bluetooth des Computers, Tablets, Mobiltelefons und anderer Geräte ein, die gekoppelt werden müssen)
- Doppelklicken Sie auf den Bildschirm ① damit das Produkt wieder in den Kopplungszustand versetzt wird.
- Suchen Sie auf der Geräteseite nach „B9203A" und klicken Sie auf Verbinden.
Automatische Wiederverbindung: Wenn es zuvor gekoppelt wurde, wird es nach dem Hochfahren automatisch wieder mit dem zuletzt gekoppelten Gerät verbunden, und auf dem Bildschirm wird "Pairing ..." angezeigt.
a. Suchen Sie den Bluetooth-Namen „B9203A" auf dem Computer, Tablet, Mobiltelefon und anderen Geräten.
b. Klicken Sie auf den Namen und warten Sie auf die Verbindung.
c. Nach erfolgreicher Kopplung zeigt der Bildschirm den Namen des gekoppelten Geräts an.
d. Wenn innerhalb von 10 Minuten keine Geräteverbindung besteht, wird auf dem Bildschirm „Getrennt..." angezeigt.
5) Automatischer Schlafmodus: Wenn im eingeschalteten Zustand innerhalb von 2 Minuten keine Bluetooth-Verbindung besteht, zeigt der Bildschirm "Pairing ..." an und der Bildschirm wird nach 2 Minuten abgedunkelt. Drücken Sie zum Aktivieren kurz eine beliebige Taste.

JP: 使用方法

Bluetooth トランスミッター（TX モード）

1) オーディオケーブルを使用して、送信機とオーディオ出力装置を接続し、電源に接続します。
2) 電源が接続されると、装置は自動的に起動（手動で電源を切った後、電源ボタンを長押しする必要があります）、ノブの白い表示灯が点灯します。
3) 切替ボタンをクリックして製品を RX MODE に切り替えて、ディスプレイから現在の動作モードを見ることができます。
4) ヘッドセット/スピーカーの取扱説明書を参照して、ペアリングモードに設定します。
5) 接続を検索して送信機に接続します。
- 初めて使用する場合：B9203A は起動後に自動的に検索状態になり、画面に "Searching ..." と表示されます。
- ノブを使用：接続する装置を選択し、ノブをクリックして接続を確認すると、画面に "Searching ..." と表示されます。
- 接続が成功すると、ペアリングされた製品の名前が画面に表示されます。
別のデバイスを追加：
- 電源ボタンをダブルクリックして検索状態に戻り、上記の操作を繰り返して 2 つ目のイヤホンまたはスピーカーを接続します。
自動再接続：以前にペアリングしたことがある場合、起動後に最後にペアリングした装置に自動的に再接続し、画面に "waiting ..." と表示されます。
a. ヘッドセットの電源を入れ、ペアリングモードに入ります。
b. 3 ～ 5 秒待つと、イヤホンと送信機が自動的に接続されます。
c. 接続に失敗した場合は、電源ボタンをダブルクリックして手動で再接続してください。
d. ペアリングが成功すると、ペアリングされたデバイスの名前が画面に表示されます。
4) 自動スリープ：電源オン状態で 2 分以内に操作がない場合、画面が暗くなります。何かボタンを押すと起動できます。

Bluetooth レシーバー（RX モード）

1) オーディオケーブルを使用して受信機とオーディオ出力装置を接続し、電源に接続します。
2) 電源が接続されると、装置は自動的に起動（手動で電源を切った後、電源ボタンを長押しする必要があります）、ノブの白い表示灯が点灯します。
3) 切替ボタンをクリックして製品を RX MODE に切り替えて、ディスプレイから現在の動作モードを見ることができます。
4) 製品を Bluetooth 対応の PC、タブレット、スマホ、およびペアリングする必要がある その他の装置の Bluetooth をオンにします。
- 電源ボタンをダブルクリックして再ペアリング状態に戻ります。
- 台座横から "B9203A" を検索し、クリックして接続します。
自動再接続：以前にペアリングしたことがある場合、起動後に最後にペアリングした装置に自動的に再接続し、画面に "Pairing ..." と表示されます。
a. PC、タブレット、スマホ、その他の装置で Bluetooth の "B9203A" を見つけます。
b. クリックして接続を待ちます。
c. ペアリングが成功すると、ペアリングされた装置の名前が画面に表示されます。
d. 10 分以内に接続がない場合、画面に "Disconnected..." と表示されます。
5) スリープ：電源オンの状態で、2 分以内に Bluetooth 接続がない場合、画面に "Pairing ..." と表示され、2 分後に画面が暗くなります。何度かボタンを短押しします。

バイパスモード（非 Bluetooth モード）

1) ボードオーディオ（例：AUX、RCA）でオーディオソース（TV、DVD など）を B9203AD "From TV" ポートに接続します。（Bypass Mode接続図参照）。
2) 適切なオーディオケーブル（例：AUX、RCA）を使って、スピーカーを B9203AD "For Speaker "ポートに接続します。
3) 電源ケーブルの USB 側を電源（テレビ、PC の USB ポートまたは電源アダプター）に接続し、USB-C 側を soomfon B9203A の "DC IN」ポートに接続します。
4) 通電すると、自動的に電源が入ります（手動で電源を切った後、オンするボタンを長押しして電源を入れる必要があります）。ノブの白いランプが点灯します。
5) ノブいボタンを使用して製品を Bypass MODE に変換し、現在の動作モードはディスプレイから確認することができます。
AUX入力OPT出力、AUX入力AUX出力、OPT入力AUX出力、OPT入力OPT出力の4つのオーディオモードをサポートします。
6) スタートアップ
注意事項：
a. （テレビ）出力が有効であることを確認してください。ヘッドホンを利用したAUXテストしてもらいます。
b. 光伝送を使用した場合、Dolby / DTS3出力はサポートされていませんので、テレビはPCMフォーマットに調整する必要があります。

Mode Bypass (modo sin Bluetooth)

1) En vista referencia al esquema de conexión du mode Bypass, utilizez un câble audio apropriié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter la source audio (TV, DVD, etc.) au port << From TV >> du B9203A.
2) Utilisez un câble audio approprié (câble optique, câble AUX, câble RCA) pour connecter le haut-parleur au port << For Speaker >> du B9203A.
3) Connectez l'extrémité USB du câble d'alimentation à la source d'alimentation (TV, port USB du PC ou adaptateur de courant) et branchez l'extrémité USB-C au port << DC IN >> du soomfon B9203A .
4) Après la mise sous tension, l'appareil s'allume automatiquement (vous devez appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pour l'allumer après une mise hors tension manuelle), et le témoin lumineux blanc sur le bouton s'allume .
5) Bégler le produit en mode Bypass avec le bouton de basculement et voyez le mode de fonctionnement actuel sur l'écran .
Supporte quatre modes audio : Entrée AUX Sortie OPT, Entrée AUX Sortie AUX, Entrée OPT Sortie AUX et Entrée OPT Sortie OPT .
6) Commencer à utiliser
Remarquez :
a. Assurez-vous que votre sortie (TV) est valide, vous pouvez utiliser un casque pour le test AUX ;
b. La sortie Dolby/DTS3 n'est pas compatible avec la transmission par fibre optique, et le téléviseur doit être réglé sur le format PCM.

FR: Résolution des Problèmes

1) Vous avez des problèmes d'appairage et de connexion à un appareil Bluetooth.
Veuillez vérifier les points suivants.
1. Voir quelle marque et quelle charge les profils sans fil répertoriés dans la section Spécifications.
2. Le << SOMFON B9203A >> et votre appareil se trouvent à une distance de 3 pieds(1 mètre
3. Assurez-vous que le << SOMFON B9203A >> et l'appareil sans fil sont tous deux en mode d'appariement.
4. Lors du redémarrage de l'appairage sans fil entre le SOMFON B9203A et le téléphone mobile, vérifiez que la puissance d'entrée utilisée est correcte.

2) Après avoir connecté et apparié l'appareil sans fil, vous ne pouvez pas écouter de musique sur le système audio :
1. La priorité de sortie par défaut est la sortie AUX. Si la sortie optique est requise, assurez-vous qu'aucun câble AUX externe n'est connecté au port de sortie AUX.
2. Vous devez vous assurer que le format audio du téléviseur est réglé sur PCM (Figure-1) et que la sortie sonore du téléviseur est réglée sur << Enceinte externe >> (Figure-2).

Fig-1 Set your TV Audio Format to "PCM(IMPORTANT)

Fig-2 Set your TV Speaker to "External Speaker"

ES. Solución de Problemas

1) Tiene problemas para emparejar y conectarse a un dispositivo Bluetooth.
Por favor revisa lo siguiente:
1. Su dispositivo inalámbrico admite los perfiles inalámbricos enumerados en Especificaciones.
2. "SOOMFON B9203A" y su dispositivo están a una distancia de 3 pies(1 m.
3. Asegúrese de que tanto "SOOMFON B9203A" como el dispositivo inalámbrico estén en modo de emparejamiento.
4. Al reiniciar el emparejamiento inalámbrico entre SOOMFON B9203A y el teléfono móvil, confirme si se utiliza la potencia de entrada correcta.

2) Después de conectarse y emparejarse con el dispositivo inalámbrico, no se puede escuchar música en el sistema de sonido.
1. La prioridad de salida predeterminada es la salida AUX. Si se requiere una salida óptica, asegúrese de que no haya ningún cable AUX externo conectado al puerto de salida AUX.
2. Debe asegurarse de que el formato de audio del televisor está configurado en PCM (Figura-1) y que la salida de sonido del televisor sea "Altavoz externo" (Figura-2)

IT: Problemi comuni e soluzioni

1) Ho problemi con l'accoppiamento e la connessione al mio dispositivo Bluetooth.
Si prega di controllare quanto segue:
1. Verificare che il dispositivo wireless supporti i profili wireless elencati nelle specifiche.
2. "SOOMFON B9203A" e il tuo dispositivo si trovano a una distanza di 3 piedi(1 m.
3. Assicurarsi che sia "SOOMFON B9203A" che il dispositivo wireless siano in modalità di associazione.
4. Quando si riavvia l'accoppiamento wireless tra SOOMFON B9203A e lo smartphone, verificare se viene utilizzata la corretta alimentazione in ingresso.

2) Dopo aver effettuato la connessione e l'associazione con il dispositivo wireless, non riesco a sentire la musica dal mio sistema audio.
1. L'uscita predefinita è la priorità dell'uscita AUX. Se è richiesta l'uscita ottica, assicurarsi che nessun cavo AUX sia collegato alla porta di uscita AUX.
2. È necessario assicurarsi che il formato audio della TV sia impostato su PCM (Figura-1) e che l'uscita audio della TV sia "Altoparlante esterno" (Figura 2).

DE. Fehlerbehebung

1) Ich habe Probleme beim Koppeln und Verbinden mit meinem Bluetooth-Gerät.
Bitte überprüfen Sie Folgendes:
1. Ob Ihr Gerät die in der Spezifikation aufgeführten Konfigurationsparameter unterstützt.
2. Ob sich "SOOMFON B9203A" und Ihr Gerät innerhalb von 1 Meter Entfernung befinden.
3. Stellen Sie sicher, dass sich sowohl „SOOMFON B9203A" als auch das drahtlose Gerät im Kopplungsmodus befinden.
4. Wenn das SOOMFON B9203A drahtlos mit dem Mobiltelefon gekoppelt und neu gestartet wird, überprüfen Sie bitte, ob die richtige Eingangsleistung verwendet wird.

2) Nach dem Ver